

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 1. kiadás 1953. szeptember 20. 6 óra - perc

Az amerikai "segély" ára - Az "Izvesztyija" cikke

1 T-11 PL/SP/1a Földi M o s z k v a 1953. szeptember 20./TASzSz/

N. Poljanov az "Izvesztyija": nemzetközi szolgálatában foglalkozik ezzel, hogy az Egyesült Államok nemzetbiztonsági tanácsa pótlólag 385 millió dollárt juttatott Franciának a vietnami nép ellen folyó háború céljaira.

Ezt a határozatot nem lehet másnak tekinteni - írja a szerkesztő - mint az Egyesült Államok újabb kísérletének arra, hogy még jobban kiélelje a helyzetet Délkelet-Ázsiában.

Az Egyesült Államok agresszív körrel, elután vereséget szenvedtek a koreai kalandban, most minden erőfeszítésüket arra összpontosítják, hogy ne hagyják kihunyni a háború tüzeit Indokínában.

A "segély" ürügye alatt fokozódik az amerikai monopoliunok gazdasági terjeszkedése Indokínában. Wall Street kiszorítja a francia trösztöket és a kőszén kezébe kaparintja az ón- és wolframbányákat, az ezüst- és ólomlelőhelyeket, az indokínai kaucsukültetvényeket. Az amerikai imperialisták már megszerezték az indokínai szinapszón-exportháromnegyedét és a kaucsuk-export ötöd részét. Így a francia trösztöknek kell fizetni az amerikai hiteltörlesztés "önzetlenségéért."

A szerkesztő a továbbiakban rámutat: Washington a Franciának nyújtott katonai "segélyről" hozott legutóbbi határozatát eszköznek akarja felhasználni, hogy újabb nyomást gyakoroljon Párizsra. Ezzel az a célja, hogy az "európai hadsereg"-ről szóló egyezmény ratifikálására kényszerítse a francia parlamentet.

Az Egyesült Államok "segélyje" mögött ilyen képen az a törekvés rejlik, hogy még jobban alárendelje Franciát az amerikai monopolisták terveihez, akik erről ábrándoznak, hogy újjáteremtik Európában az agresszív legvészélyesebb tüzfészket és fellobbantják Délkelet-Ázsiában a háború tüzeit. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 2. kiadás

1953. szeptember 20.

7 óra 15 perc

"A francia nép ellenségeinek hamis játéka" - G. Ratiani cikke a "Pravda"-ban

2 T-5 pi/bó/Mk Hy di M o s z k v a , 1953. szeptember 20. /IASzSz/

A "Pravda" szombati számában megjelent G. Ratiani cikke azokról a kísérletekről, amelyekkel az amerikai diplomácia az "európai hadseregről" szóló szerződés ratifikálására akarja kényszeríteni Franciaországot. Ismeretes, - írja a szerző, - hogy franciaország széles társadalmi körrei egyre határozottabban ellenzik az "európai hadsereg"-ről szóló szerződés ratifikálását. Felvetődött ezzel kapcsolatban az atlanti tömb vezetői előtt az a kérdés, hogyan altassák el a francia társadalmi körök éberségét, hogyan bírják rá őket a szerződés ratifikálására, noha a szerződés ellentmond franciaország nemzeti érdekeinek.

Különböző módszerekkel próbálkoztak. A bonni "Ersatz-Führer" - ahogy még a burzsoá sajtó egyrésze is nevezi Adenauert, - képmutató beszédeket tartott a német revanspolitikuskok Franciaország iránt érzett "régii rokonszenvéről". Ez azonban nem segített. Az amerikai és amerikai barát sajtó ekkor azt kezdte bizonygatni, hogy a német militarizmus újjászületése "eldöntött ügy" és hogy Franciaország számára kilátástalan helyzet állt elő, így nem választhat mást, minthogy emellett a zászló mellett marad, amely alatt a nyugatnémet hadosztályoknak kell menekülniük a francia határok mentén /lehet, hogy Franciaország területén is/.

Az amerikai sajtó hangját átveszik a franciáországi amerikai barát lapok is.

Az ilyen hamis "dilemmák" előkészítésének elve - mutat rá Ratiani - jól ismert a diplomácia történetében és már régóta köztudomásu, hogy a nemzetközi zsarolás eszköze.

A szerző példaként győmánt Hitler és Mussolini Ausztria, illetve Abesszinia elleni agresszióját említi, majd így folytatja: Most megismétlődik a történelem. Ismét bevetettek egy hamis dilemmát. Ha tájékozódunk a dolog lényegéről, akkor kiderül, hogy nincs különbség az "európai hadsereg német kontingense" és a "német Wehrmacht" között, márcsak azért sem, mert az "európai hadsereg" ugyanannak a hitleri "Wehrmachtnek" egyik feltémasztási formája. Ez azonban még nem minden. Nincs itt semmiféle dilemma, mert a hitleri "Wehrmacht" életre keltése távolról sem eldöntött, eleve elhatározott és szükség-szerű dolog. A "Wehrmacht" feltémasztása elleni harc kimenetele az európai népek éberségétől, attól az eltökéltségtől függ, meg akarják-e védeni mindvégig a népek békéjének és biztonságának ügyét.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 3. kiadás

1953. szeptember 20.

7 óra 15 perc

/A francia nép ellenségeinek hamis játéka... folyt./ T pi/b<sup>u</sup>/k H y d i

A szerző emlékeztet a francia nép történelmi tapasztalataira és ezt írja:

Franciaország politikai irányvonalának fordulata az önálló nemzeti politikától az "atlanti" politika felé, visszatérést jelentett Európa szétdarabolásának régi politikájához s egyúttal jelentette Franciaország elszigetelődését és kiszolgáltatását a német revanspolitikásoknak. Ennek kapcsán ismét megindították "Európa egyesítésének" pángermán és hitlerista propagandáját, amelyet a német militaristák már régóta az európai népek elleni agresszió álcázására és a német monopóliumok európai uralmának megteremtésére használtak fel.

... Az "európai szén- és acélközösség" után kiagyalták az "európai védelmi közösséget". És most ezt javasolják Franciaországnak, hogy passzívan "válasszon" két megoldás között, amelyeket a "Washington-Bonn-tengely" elfogadott: vagy felfegyverzett Nyugat-Németország - az "európai védelmi közösség" tagja, vagy egyszerűen felfegyverzett Nyugat-Németország - az északatlanti tömb tagja.

Egészen természetesen, - mutat rá a szerző, - hogy a francia társadalom legkülönbözőbb köréi nem hajlandók tovább tűrni az ilyen helyzetet, amikor is Franciaország politikája felől nem Párisban, hanem Washingtonban és Bonnban döntenek.

A "Le Monde" című lap például egyenesen rámutat, hogy azokat, akik ezzel a dilemmával ijesztgetik Franciaországot és Franciaország teljes gyámoltalanságára számítanak, rettegésbe ejti az a gondolat, hogy Franciaország "kilép az Atlanti Szövetségből és felleveníti a moszkvai szerződést" /A francia-szovjet szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződésről van szó, amelyet 1944-ben írtak alá Moszkvában/.

Ha a franciák visszatémének az önálló külpolitika útjára - teszi hozzá a lap, - "több megbecsülést biztosíthatnak a maguk számára, mivel csupán azokat becsüli valamire, akik ellenállnak".

Elveti e sokat emlegetett dilemmát a francia üzleti körök másik lapja, a "L'Information" is. Ez a lap azon a véleményen van, hogy meg lehet akadályozni a párizsi szerződés ratifikálását, mivel "elég Franciaországnak ellenállást tanúsítania s ugyanezt fogja tenni a többi ország is".

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 4. kiadás

1953. szeptember 20.

7 óra 15 perc

/A francia nép ellenségeinek hamis játéka...folyt./ T pi/bó/Mk Hy di

Franciaország széles társadalmi körei - írja befejezésül Ratiani - most arra a következtetésre jutnak, hogy van kivezető út, még hozzá egyszerű, mint minden bölcs döntés: - visszatérés az ország biztonságának megerősítésére irányuló és a Franciaország újjászülése érdekében megfelelő önálló és független külpolitikához. /MTI/

---

A francia sajtó Laniel washingtoni utjáról

3 T-67 pm/s/J Mi Kor

P á r i z s , 1953 szeptember 20 /T4SzSz/

Franciaország demokratikus társadalmának aggodalmával várja Laniel közeli washingtoni útját. A sajtóban mind több olyan cikk jelenik meg, hogy Laniel washingtoni tartózkodása idején az Egyesült Államok kormánya maximális nyomást gyakorol majd a francia miniszterelnökre annak érdekében, hogy a francia parlament ratifikálja az "európai hadsereg"-szerződést.

"Ez azt jelenti - írja a "l'Humanité" - hogy Washington minden ceremónia nélkül irányítja a francia parlamentet, mint ahogy eddig is irányította kormányainkat. Az amerikai imperialisták hazánkkal szembeni megatartása ennél is inkább nyugtalanítja a francia közvéleményt, mert azzal a követeléssel lépnek fel, hogy Franciaország egyezzen bele a német rezensiszták felfegyverzésébe. Washington nyomása a nemrég lezajlott nyugatnémetországi választások után joggal nyugtalanít és mély feldühberodással tölt el bennünket".

A "l'Humanité" rámutat, hogy a szél a néptömegek felháborodása az ellen a politika ellen, mely felfegyverzi a német militarizmust, a francia nép évszázados ellenségét, a kormányon belül is megmutatkozik. A kormány ugyanis nem tud egységes álláspontot elérni abban a kérdésben, hogy Franciaország milyen szerepet vállaljon az "európai szövetségben".

Bidault az egyik oldalról - írja a "l'Humanité" - Teitgen, Reynaud, Plevin a másik oldalról, Lemaire /újjáépítési miniszter/ és Jaquet /a társállamok államtitkára/ a harmadik oldalról végtelen vitákat folytatnak, mivel egymásra akarják hárítani a felelősséget ezért a hatalmas veszélyért, amelyet a döntés a francia nép számára magában rejt. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 5. kiadás

1953 szeptember 20

6 16 p

/A francia sajtó ... 1.folyt./ T pm/s/J Mi Kor

Marcel Fourier írja a "Libération"-ban, hogy a szeptember 17-i minisztertanácsi ülésen több miniszter heves ellenvetéseket tett Laniel újával kapcsolatban. "A Laniel és Eisenhower közötti találkozás hívei és ellenzői között - írja a cikkíró - olyan komoly vita alakult ki, hogy az ülésről készült kommuniké mélységesen hallgat a miniszterek közötti tárgyalásról". Fourier írja, hogy "Washingtonban két kölcsönösen összefüggő kérdés kerül majd megvitatásra: az amerikai "segély" kérdése és a párizsi szerződés ratifikálása - vagyis Franciaország elé a következő alternatívát állítják majd: vagy hozzájárul Nyugat-Németország felfegyverzéséhez, vagy amerikai dollárok nélkül marad".

Az Egyesült Államok kormányának ezt a megatartást a cikkíró a francia kormány megszerelőjének minősíti. /MTI/

Szabadonbocsítják a háborús bűnösöket Nyugat-Németországban

4 T-25 Do/Sp/J NZ Kor

B e r l i n , 1953 szeptember 20. /T.SzSz/

Mint az "ADN" híregynökség Bonnból jelenti, a nyugati hatalmak főbiztosai a bonni kormány hivatalos lapjában, a "Bundesanzeiger"-ben három rendeletet tettek közzé. A rendeletek célja, hogy alkalmat adjon az összes olyan háborús bűnösök /mintegy 450 ember/ szabadonbocsátására, akik még Landsbergben, Warlben és Wittlichben börtönben ülnek. Mind a három rendeletben utalnak többek között arra, hogy Nyugat-Németország valamennyi megzálási övezetében különleges "amnesztia-bizottság" kell létesíteni. Ezek a bizottságok a megzáló hatalmak és az Edenru r-kormány képviselőiből állnak majd. Az ugynevezett "amnesztia-bizottságok" jogi lesz bírósági háborús bűnös szabadonbocsátását javasolni.

Szeptember 18-án a warli börtönből "Magyarországból" szabadonbocsátották Bruno Müller háborús bűnöst. Müller-t 1947-ben a hamburgi angol bíróság 20 évi börtönbüntetésre ítélte, mert részt vett a szövetséges hatalmak katonáinak meggyilkolásában. /MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 6. kiadás

1953 szeptember 20

4 6 4 5 p

▲ Demokratikus Ifjúsági Világszövetség titkársága tiltakozik a bukaresti Világifjúsági Találkozón részt vett iráni küldöttség tagjainak letartóztatása ellen

5 T-57 pn/s/J NZ Kor B u d a p e s t, 1953 szeptember 20 /T.Sz.Sz/

▲ Demokratikus Ifjúsági Világszövetség titkársága nyilvánosságra hozta a bukaresti Világifjúsági Találkozóról hazatérő iráni küldöttek letartóztatása elleni tiltakozását. Az iráni kormánynek ezen eljárása a béke és az ifjúság jogai ellen - mondja a nyilatkozat - mely felháborodással töltötte el az egész világ ifjúságát és különösen azokat a fiatalokat, akik részt vettek a bukaresti Világifjúsági Találkozón és ott megismerhették az iráni ifjúsági küldöttség tagjait.

▲ Demokratikus Ifjúsági Világszövetség titkársága felháborodását kifejezve határozottan tiltakozott az iráni kormány-nál, annak intézkedéseit fasiszta jellegűnek bélyegezte és követelte a küldöttség letartóztatott tagjainak azonnali szabadonbocsátását.

▲ Demokratikus Ifjúsági Világszövetség titkársága az iráni ifjúsághoz intézett levelében mély rokonszenvét és együttérzését fejezi ki a békéért, nemzeti függetlenségért és jogaikért harcoló iráni fiatalok iránt.

▲ Demokratikus Ifjúsági Világszövetség titkársága felhívja az egész világ szabadságszerető fiataljait, hogy a testvériség és barátság szellemében - mely a Diák-Világkongresszus és a Világifjúsági Találkozó munkáját áthotta - emeljék fel tiltakozó szavukat az iráni kormány türethetetlen eljárása ellen és követeljék a letartóztatott küldöttek szabadonbocsátását. /MTI/

---  
---  
M

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 7. kiadás 1953 szeptember 20 6 20 p

Az amerikai kikötő- és rakodómunkások szakszervezetének lapja az FBI kényszerítési kísérletéről

6 u TK/Gné/J NZ Kor New York, 1953 szeptember 20

A "Dispatcher", az amerikai kikötő- és rakodómunkások szakszervezetének hivatalos lapja közölte, hogy az FBI több ízben környékezte meg a szakszervezet lapjait és pénzt ajánlott fel nekik arra az esetre, ha hajlandók a rendőri beugró szerepét átvállalni.

Roscoe Proctor dokkmunkást munkából hosszfdémenet két ember állította meg ezzel, hogy beszélni akarnak vele. Az emberek személyazonos ági igazolványaikkal bizonyították, hogy az FBI ügynökei. Proctor kijelentette, hogy nincs semmi beszélnivalója. A két ügynök azonban ennek ellenére nyomába szegődött és egyikük hatiasz dollárt ajánlott fel neki arra az esetre, ha rendszeresen tájékoztatja őt a szakszervezetben történetektől és egyes szakszervezeti tagok politikai tevékenységéről. Amikor Proctor visszautasította az ajánlatot, az ügynökök kijelentették, hogy az FBI-val való együttműködés megtagadása még sok kellenetlenséget jelenthet számára.

Hasonló eset történt Willie Morganmal, a szakszervezeti tanács egyik tagjával, akit ugyancsak rendőri beugróknak akartak beszervezni. Előtte azonban nem határozták meg a "vérdíjat", csupán azt hangsúlyozták, hogy igyekeznek "kifizetődővé tenni az együttműködést". /MTI/

A Szakszervezeti Világszövetség tiltakozó távirata Papagoszhoz

7 Kar & IKK/Vá/J NZ Kor S z ó f i e , 1953 szeptember 20 /MTI/

A "Hellas Press" jelentése szerint Henri Jourdain, a Szakszervezeti Világszövetség titkára táviratot intézett Papagosz miniszterelnökhöz s ebben tiltakozik amiatt, hogy a görög hatóságok nem tettek intézkedést az Argosztolia és Zákintosz börtönben fogva tartott hazafiak és demokráta él tének megmentésére s ezért közülük igen sokan életüket vesztették az Ioni szigeteken pusztított földrengés alkalmával. /Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 8. kiadás 1953-szeptember 20. 6. oldal

/A Szakszervezeti Világszövetség ... 1.folyt./ Kar & III/Vá/J NZ Kor

A Szakszervezeti Világszövetség nagyszó arjü táv-  
irata a többi között a következőket tartalmazza:

- Főnökeik barbár parancsára hallgatva a börtönök  
őrei tüzet nyitottak azokra a foglyokra, akik megkísérelték a men-  
külést a börtön leomló falai elé! A Szakszervezeti Világszövetség  
80 millió tagja nevében mély felháborodással tiltakozik az olgas bün-  
cselekmény ellen.

- A világ közvéleménye előtt megbélyegzve azt a  
bűncselekményt, a Szakszervezeti Világszövetség követeli a letartózi-  
tatott hazafiak és demokraták haladéktalan szabadonbocsátását. Köve-  
teli, hogy a betegeket és sebesülteket azonnal szállítsák kórházba,  
biztosi ák számukra a szükséges gyógykezelést s ebben vehessenek részt  
hozzátartozóik is.

- A Szakszervezeti Világszövetség meg van győződve  
arról, hogy Görögország és valamennyi ország dolgozóinak általános,  
közös tevékenysége végeredményben megnyitja a börtönök és internáló-  
táborok kapuit mindazok előtt, akik a börtönök vezetőinek embertelen  
magatartása ellenére megmenekültek a földragástól. Fajozódik be  
a Szakszervezeti Világszövetség távirata.

A nyugatnémetországi szakszervezetek jobboldali vezetői elhárítják  
a III. Szakszervezeti Világkongresszusra szóló meghívásukat

8 T-18 Do/Do/J NZ Kor B e r l i n , 1953 szeptember 20 /T.SzSz/

A "Tribüne der Arbeit" című nyugatnémetországi lap  
közvetette Louis Saillantnak, a Szakszervezeti Világszövetség főtit-  
kárának Freitaghoz, a nyugatnémet szakszervezeti szövetség elnökéhez  
intézett levelét, amelyben meghívja a nyugatnémet szakszervezeti szö-  
vetséget a Bécsben tartandó III. Szakszervezeti Világkongresszusra.  
Moha a nyugatnémet szakszervezeti szövetség Louis Saillantnak ezt  
a levelét még augusztus közepén megkapta. Mutat rá a "Neues Deutsch-  
land" - a szakszervezeti / nindezideig nem tartotta szülőföldjén,  
hogy ezt a nyugatnémet szakszervezetek minden tagjával közölje. /Folyt./  
/vezetőség/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 8. kiadás

1953-szeptember 20

6 5 p

/A Szakszervezeti Világszövetség ... 1.folyt./ Kar & III/Vá/J NZ Kor

A Szakszervezeti Világszövetség naprészó orgjü távirata a többi között a következőket tartalmazza:

- Főnökeik barbár parancsára hallgatva a börtönök őrci tüzt nyitottak azokra a foglyokra, akik megkísérelték a menekülést a börtön leomló falai alól! A Szakszervezeti Világszövetség 80 millió tagja nevében mély felháborodással tiltakozik az olgas büncselekmény ellen.

- A világ közvéleménye előtt megbélyegzve azt a büncselekményt, a Szakszervezeti Világszövetség követeli a letartóztatott hazafiak és demokraták haladóktalan szabadonbocsátását. Követeli, hogy a betegeket és sebesülteket azonnal szállítsák kórházba, biztosítsák számukra a szükséges gyógykezelést s ebben vehessenek részt hozzátartozóik is.

- A Szakszervezeti Világszövetség meg van győződve arról, hogy Görögország és valamennyi ország dolgozóinak általános, közös tevékenysége végeredményben megnyitja a börtönök és internálótáborok kapuit mindazok előtt, akik a börtönök vezetőinek embertelen megretartása ellenére megmenekültek a földragástól. Fajozódik be a Szakszervezeti Világszövetség távirata.

A nyugatnémetországi szakszervezetek jobboldali vezetői elhárítják a III. Szakszervezeti Világkongresszusra szóló meghívásukat

8 T-18 Do/Do/J NZ Kor B e r l i n , 1953 szeptember 20 /T.SzSz/

A "Tribüne der Arbeit" című nyugatnémetországi lap közzétette Louis Saillantnak, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkárának Freitaghoz, a nyugatnémet szakszervezeti szövetség elnökéhez intézett levelét, amelyben meghívja a nyugatnémet szakszervezeti szövetséget a Bécsben tartandó III. Szakszervezeti Világkongresszusra. Míg a nyugatnémet szakszervezeti szövetség Louis Saillantnak ezt a levelét még augusztus közepén megkapta - mutat rá a "Neues Deutschland" - a szakszervezeti /ninczeideig nem tartotta szülőföldjén, hogy ezt a nyugatnémet szakszervezetek minden tagjával közölje. /Folyt./ /vezetőcsé/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 9. kiadás

1953 szeptember 20

7 6 40 p

/A nyugatnémetországi szakszervezetek ... 1.folyt./ T Do/Do/J NZ Kor

Ezzel kapcsolatban a "Tribüne der Arbeit" rámutat arra, hogy - vezetői negatív álláspontja ellenére - a nyugatnémet szakszervezetek tagjai gondoskodnak majd a nyugatnémet szakszervezeteknek a kongresszuson való részvételéről.

A "Neues Deutschland" végül azt írja, hogy a nyugatnémet szakszervezeti szövetség sok funkcionáriusa feladótlannek tartja a nyugatnémet szakszervezeti vezetőségnek ezt az álláspontját, különösen arra való tekintettel, hogy az ugynevezett "Szabad Szakszervezetek Nemzetközi Szövetsége" még sohasem lépett fel a nyugatnémetországi szakszervezetek érdekeinek védelmében, sőt nyíltan az Adenauer-klika fegyvet, a Szakszervezeti Világszövetség felhívása ellenben arról tanuskozik, hogy kész támogatni a nyugatnémetországi szakszervezeteket a nyugatnémetországi dolgozók érdekeinek védelmében, a bonni rakció támadása ellen folytatott harcukban. /MTI/

---

Az olasz kormány annesztiarendelete a fasisztáknak kedvez

R

9 & sm-FV/Co/J Mi Kor

R ó n a , 1953 szeptember 20

/MTI/

Olasz politikai körök sokat foglalkoznak a kormány annesztiarendeletével. A rendelet szövegének alapos áttanulmányozása után kiderült, hogy az főleg azoknak a fasisztáknak kedvez, akiket

1946 előtt valamilyen súlyos nép- vagy nemzetellenes bűntettért elítéltek. A rendelet erre vonatkozó részét úgy szövegezték meg, hogy csak kevesen részesülnek kegyelenben azok közül a partizánok közül, akiket

De Gasperi különböző kormányai az ellenállási harcok résztvevői ellen indított üldözések során letartóztattak. Nem részesül kegyelenben igen sok olyan demokratikus érzelmű olasz polgár sem, akit a munkásság megnövekedésével való kapcsolata miatt tartóztattak le.

"Ez a rendelet egyáltalán nem felel meg a közvélemény várakozásának - írja a "l'Unité". - Nem felel meg az emberiesség azon követelményeinek, amelyekről Pella a parlamentben annyit beszélt és nem segíti elő a belpolitikai helyzet feszültségének a csökkentését sem. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 10. kiadás

1953 szeptember 20

7 6 45 P

/Az olasz kormány ... 1. folyt./ & sn-FV/Co/J Mi Kor

Az "Il Secolo" című Rómában megjelenő fasiszta napilap kitörő örömmel üdvözi a kormány annexziarendelét és beismeri, hogy a rendelet alapján "az összes letartóztatásban lévő fasiszta politikai bűnösök szabadlábra kerülnek". A lap nem állítja hangsúlyozta a követelését, hogy a közkegyelmi rendelet még részben sem terjedjen ki a partizánharcok elítélt résztvevőire.

Előreláthatóan a parlamentben nagyarányú vita indul majd meg ezzel a rendelettel kapcsolatban, amely végeredményben nem tekinthető másnak, mint a kormány egy újabb lépésének a szélsőjobboldallal való szövetség felé.

---

Egy zivatar után Genova nagyrészt elöntötte a víz

lo & sn-FV/Co/J Mi Kor R ó m a , 1953 szeptember 20 /MTI/

Alig egy hónappal ezelőtt Rómában súlyos károkat okozott a felhőszakadás, mert az elhanyagolt állapotban lévő vízlevezető csatornák nem tudták a nagymennyiségű esővizet levezetni. Szombaton délelőtt hasonló eset történt Genovában. A város felett elvonuló zivatar következtében víz alá került a város egy nagy része, megszűnt az áramszolgáltatás és a villamosok nem közlekedtek.

Az ehhez hasonló esetek ismétlődése arra mutat, hogy a kormány és a kereszténydemokrata vezetés alatt álló városi és községi előljáróságok elhanyagolják a közszolgáltatások ellenőrzését és fejlesztését.

---

R

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 11. kiadás 1953 szeptember 20 7 6 40 P

▲ japán gépkocsipari munkások sztrájkjáról

11 T-30 By/Gr/J Mi Kor S a n g h a i , 1953 szeptember 20 /TASzSz/

▲ japán rádió jelentése szerint már ötödik napja tart a "Nisszan Dzsidoszia" gépkocsitársaság munkásainak sztrájkja. ▲ "Jomiuri" című lap jelentése szerint szeptember 18-án 250 sztrájk-törő megjelent a társaság kiciharai gyáránál, de a sztrájk-törőket az ötszázfőnyi sztrájkőrök feltartóztatta és megakadályozta őket abban, hogy a gyár területére lépjenek. /MTI/

▲ Kínai Népköztársaság központi népi kormányának 27. és 28. üléséről

12 U EM/Np/J Mi Kor P e k i n g , 1953 szeptember 20 /Uj Kina/

▲ Kínai Népköztársaság központi népi kormánya szeptember 16 és 18 között két ülést tartott.

▲ központi népi kormány 27. ülésén Peng Csen, a Népi Kormányzati Tanács politikai és jogi bizottságának elnöke rámutatott, hogy országsszerte minden szinten helyi népképviselői testületeket hívtak össze. Az összes területi és városi népképviselői testületek, valamint a megyei népképviselői testületek több mint egyharmada a népi gyűlések hatáskörét gyakorolja.

Peng Csen a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a legtöbb gazdasági területen is összehívták a helyi népképviselői testületeket.

g Peng Csen bejelentette a központi népi kormánynak, hogy az ország minden részében folyamatban vannak a választások a legalsóbb fokú helyi népképviselői szervek megalakítására.

Az igazságszolgáltatási tervvel kapcsolatban Peng Csen hangsúlyozta, a néplirágók rendszabályokat felfüggesztésnek annak érdekében, hogy az áprilisban tartott II. törvénykezési konferencián hozott határozatoknak megfelelően megjavítsák az igazságszolgáltatást. /Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 12. kiadás

1953 szeptember 20

X 6 57 P

/A Kínai Népköztársaság ... 1.folyt./ U BM/Np/J Mi Kor

Az ország egész területének mintegy 70 százalékan sikerrel végrehozták a házassági törvényt.

A központi népi kormány 27.ülésén Kuo Mo-zso, a Népi Közigazgatási Tanács elnöke, a Népi Közigazgatási Tanács kulturális és oktatási bizottságának elnöke bejelentette, hogy az ország felső- és oktatási intézményeinek háromnegyed részét átszervezték és új tanítási módszereket alkalmaznak. Emlékeztetett Kuo Mo-zso - ezidő szerint több mint 220 000 főiskolai hallgató, több mint hárommillió középiskolai és több mint 55 millió elemiiskolai tanuló van, vagyis 135 százalékkal több, mint a felszakadás előtti legnagyobb szám /1946/. Mintegy hárommillió gyári munkás tanul szabadidő iskolákban. Csupán 1952-ben 42 millió paraszt járt téli iskolába és mintegy 20 millió résztvett téli oktatásban.

Kuo Mo-zso említi az egészségügyi és testnevelési téren elért sikerekről szólva beszélt arról az egészségügyi kampányról, melyet 1952 óta az egész országba kiterjesztettek. A nemzeti területen egészségügyi intézmények létesültek. A népi kormány buzdítására széleskörű népszerűségi terv szert a testnevelés a tömegek között.

A kultúra és a művészetek terén végzett munkáról szólva Kuo Mo-zso rámutatott, hogy az elmúlt három év alatt 38 játékfilmet és 83 dokumentumfilmet készítették Kínában. A Szovjetunióból és a népi demokratikus országokból behozott több mint száz filmet szinkronizáltak kínai nyelvre. Megszervezték a régi kínai színdarabok tartalmát és a dődsísi módját is.

Kuo Mo-zso befejezésül hangsúlyozta, hogy mindezek-felül az a legfontosabb feladat az országos gazdasági építő munkához szükséges káderek kiképzése. Felszólította az egész kínai értelmiséget, hogy politikai és szakmai színvonalának további emelésével csatlakozzék a gazdasági építő munkához és ezzel is még jobban szolgálja hazáját.

A központi népi kormány vita után mindent beszélt egyhangúlag jóváhagyta. /Főt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 13. kiadás

1953 szeptember 20

6 - p

/A Kínai Népköztársaság ... 2.folyt. / U EM/Np/J Mi Kor

A központi népi kormány 28. ülésén határozatot hozott az Össz kínai Népi Gyűlés és a helyi népi gyűlések összehívásának elhalasztásáról. A határozat értelmében a legelsőbb fokú helyi népképviselői szervek megválasztását csak 1954 januárjára kell befejezni és az összes megyei gyűléseket 1954 február végére kell összehívni.

A központi népi kormány mindkét ülésén részt vettek Mao Ce-tung, a központi népi kormány elnöke, Liu Sao-csi, Szung Csing-ling, Li Csi-sen, Csang Jan és Kao Kang, a központi népi kormány alelnökei, valamint a központi népi kormány 37 tagja. /MTI/

- - -

A francia expedíciós hadtest újabb vereséget szenvedett Indokínában

13 & Da/Ho/J Mi Kor

P á r i z s , 1953 szeptember 20

/MTI/

Párizsba érkezett hírek szerint a vietnami néphadsereg osztagai rajtaütésszerűen elfoglaltak egy elöretolt francia megerősített állást My-Doc-nál, Hanoi-tól 80 kilométernyire délre. A franciák emberben és anyagban súlyos veszteséget szenvedtek.

Az indokínai francia főhadiszállás jelentéséből kiderül, hogy a Bao Daj-féle zsoldoshadsereg 40 katonája felhasználta az alkalmat, hogy átálljon a felfszabeditó hadsereg sorába.

Hírek érkeztek Párizsba arról is, hogy a khmeri zsoldoshadsereg egy zászlóalja teljes felszereléssel elhagyta a fővárost, hogy a partizánokhoz csatlakozzék. A zászlóaljnak súlyos harcokban kellett átvágnia magát a francia expedíciós hadtest vonalán.

- - -

M

M T I K Ö Z L E T S É G I H I R E K

K 14. kiadás

1953. szeptember 20. 10 óra 10 perc

M. Prifti, az Albán Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Szovjetunióban, átnyujtotta a megbízólevelét.

14 T-54 By/Gr/ln Kor

M o s z k v a 1953. szeptember 20. /TASzSz/

M. P. Taraszov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnökhelyettese szeptember 19-én a Kremlben fogadta M. Priftit, az Albán Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövétét a Szovjetunióban, aki átnyujtotta át megbízólevelét.

A nagykövet kíséretében volt N. Dani, a katonai attasé honddit-ellátó V. A. Skorovoti, I. Lylo nagykövetség első titkár és S. Menastirliu harmadtitkár, akiket a nagykövet bemutatott M. P. Taraszovnak.

A megbízólevelét átnyújtásánál jelen volt V. A. Zorin, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese, N. M. Pogov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének titkára, I. M. V. Zimjanyin, a Szovjetunió külügyminisztériuma 4. európai osztályának vezetője, D. A. Zsukov, a Szovjetunió külügyminisztériuma protokollosztályának vezetője.

A megbízólevelét átnyújtás alkalmával M. P. Taraszov és M. Prifti beszédet mondott.

M. Prifti kijelentette, hogy az albán nép csak a Szovjet Hadsereg segítségével vihette ki szabadságát és függetlenségét. A Szovjetunióval való barátság az albán nép számára új és boldog életépítésben minden irányú segítség forrásává vált. Az albán néprönség tudatában mélyíti a nagy szovjet néppel való barátságot és úgy vigyáz rá, mint a legnagyobb kincsre.

A nagykövet kijelentette, hogy az albán nép nagy öröklődéssel és lelkes figyelemmel kíséri a szovjet népek a kommunista társadalom építésében elért hatalmas sikereit. Az albán népet örömmel töltik az ezek a sikerek. Az albán nép a szovjet kormány békés, békés és előrelátó politikájában az egyetemes béke fenntartásának biztosítékát látja. Az albán nép és kormánya támogatja a szovjet kormány béképolitikáját, mert az megfelel az Albán Népköztársaság érdekeinek.

A nagykövet azt a meggyőződését fejezte ki, hogy munkájában a szovjet kormány részéről támogatásban részesül.

/folyt.öv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 15. kiadás

1953. szeptember 20. 4<sup>4</sup> óra 15 perc

/M.Prifti...1.folyt./ T By/Gr/1a Kor

M.P. Taraszov vár szbeszédében kijelentette, hogy a Szovjetunió és az Albán Népköztársaság népei között az egyenjogúságon és a testvéri együttműködésen alapuló barátság fejlődik és izmosodik. Az albán nép az Albán Munkapárt és az albán kormány vezetésével jelentős sikereket ért el az új Albánia építésében és bizton halad a szocializmus építésznek útján.

M.P. Taraszov azt a véleményét fejezte ki, hogy a Szovjetunió és az Albán Népköztársaság közötti együttműködés a két ország népeinek érdekében, épp úgy mint a nemzetközi béke érdekében, tovább fejlődik.

Befejezésül M.P. Taraszov kijelentette, hogy a nagykövetnek a Szovjetunió és az Albán Népköztársaság népei közötti barátság és együttműködés továbbfejlesztésére és erősítésére irányuló tevékenységét a szovjet kormány részéről támogatásban részesíti. M.P. Taraszov sikereit kívánta a nagykövetnek ebben a tevékenységében.

A nagykövetével átnyújtása és a beszédok elhangzása után M.P. Taraszov beszélgetést folytatott M.Priftivel, a beszélgetésben részt vett V.A. Zorin is. /MTI/

- - -

Végzetért az indonéz ültetvények munkásainak sztrájkja

15 T-53 KG/Gr/1a Kor P á r i z s 1953. szeptember 20. /T: SzSz/

Az "MEP" dzsakartai jelentése szerint szeptember 15-én végzetért az indonéz cukor- és gőzültetvények 750.000 munkásainak sztrájkja.

Hét hónappal ezelőtt az ültetvények munkásai a munkabérek emelését és a munkaviszonyok javítását követelték a vállalkozóktól. Miután a vállalkozók elutasították ezeket a követeléseket, a konfliktust döntőbizottság elé terjesztették, amely némi munkabéremelésért javasolt a vállalkozóknak. Ezt a javaslatot azonban nem választották meg.

1) /folyt.öv. /

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 16. kiadás

1953. szeptember 20.

17 óra 20 perc

/Végfázis az indonéz ültetvények... folyt./ T KG/Gr/1a Kor

Ekkor a mezőgazdasági munkások szakszervezetének felhívására szeptember 4-én sztrájkba léptek a cukor- és kávéültetvények munkásai. A sztrájkot az északszumatrai gumiültetvények 50.000 munkása is támogatja.

Szeptember 18-án a szakszervezet közleményt adott ki, amely elmondotta, hogy a kormány kész megvizsgálni a munkabér kérdését, a döntőbizottság pedig biztosította, hogy a vállalkozók nem tesznek megtorló intézkedéseket a sztrájkolók ellen. A szakszervezet elhatározta, hogy beszünteti a sztrájkot. /MTI/

- . -

A Szovjetunió görögországi nagykövete átnyújtotta megbízólevelét

16 T-70 By/Gr/1a Kor

Á t h ó n

1953. szeptember 20. /TASzSz/

M.G. Szergejev, a Szovjetunió görögországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete szeptember 19-én átnyújtotta megbízólevelét Pál görög királynak.

A nagykövet a megbízólevél átnyújtása után bemutatott a Szovjetunió görögországi nagykövetségének tagjait.

A megbízólevél átnyújtásánál jelen voltak Sztefanosz görög külügyminiszter, Levidosz, a királyi udvar főhercege és a király tiszteletbeli főszórnagyai. /MTI/

- . -

Az osztrák munkáscsapatok egységéért. - Koplenig beszédek

17 T-71 KG/SL/1a Kor

B é c s

1953. szeptember 20. /TASzSz/

Az "Österreichische Volkstimme" jelentése szerint Koplenig, Ausztria Kommunista Pártjának elnöke Grácban a kommunista aktivisták értekezletén beszédet mondott az üzemi bizottsági választások előkészületeivel kapcsolatban.

/folyt. köv./

M T I K Ü L P Ö L D I H I R E K

K 17. kiadás

1953. szeptember 20. /11/ óra 10 perc

/Az osztrák munkáosztály egységéért..folyt./ T KG/SL/ 2. Kor

Az ezévi üzembiztonsági választások - mondotta Koplenig - nagy jelentőségűek a dolgozók gazdasági és politikai harca; valamint a szakszervezeti egység és az akcióegység további megerősítése szempontjából.

Az osztrák reakció megértése a nyugat-németországi választások tekintetében - folytatta Koplenig - azt mutatja, hogy a régi és új fasiszták mind Nyugat-Németországban, mind Ausztriában az amerikai irányvonalat követve, ismét támadásoknak indultak a munkásokkal szemben.

Nem kétséges, hogy Ausztriában a reakció megpróbálja felhasználni Adenauer klijkjén a választási győzelmét a saját céljaira. Erről tanuskozik a militarista és pángermán propaganda fokozódása, amely kifejezésre jut a hitlerista hadsereg volt tisztjeinek és tábormozgatóinak részvételével minden vasárnap megrendezett "Német-utalások"-ban, amelyekben a "sorközösségről" fesszések és féktelen represszív háborús propagandát folytatnak.

Mindazt megmutatja ezt a veszélyt, amelyet a német imperializmus és militarizmus feltámasztására irányuló politika jelent Ausztriára és az osztrák munkáosztály számára. Ez egyúttal bizonyítja, hogy idejénvaló és helyes a kommunistáknak az a követelése, hogy Ausztria ne vegyen részt semmilyen háborús kombinációban, kössenek olyan osztrák állanszerződést, amely világban biztosítja hazánk szabadságát és függetlenségét.

A jelenlegi helyzetben - mondotta a továbbiakban Koplenig - figyelembe véve a tömeges munkanélküliséget, valamint a politikai és társadalmi reakciónövekvő veszélyt, az Osztrák Szakszervezeti Szövetségnek az üzembiztonsági választásokon az egész munkáosztály képviselőjeként kellene fellépnie. Az Osztrák Szakszervezeti Szövetség jobboldali vezetői azonban nem gondolnak erre, mert politikájuk mindenekelőtt a "Szakszervezeti Egység"-csoport ellen és erre irányul, hogy a szakszervezetek a kormánynak engedelmessé váljanak. Ez az irányvonal a tömeges elbocsátásokra és a dolgozók kizsákmányolásának fokozására vezet.

/folyt.év./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 18. kiadás

1953. szeptember 20.

13 óra 20 perc

/Az osztrák munkáosztály egységéért...2.folyt./ T KG/SL/1a Kor

Központig befejezésül kijelentette: a kommunisták a szakszervezeti egység hívei, az egy tlenek, akik az üzenbizottsági választásokon a munkáosztály egységének lobogója alatt lépnek fel, harcban a munkások érdekeiért. A kommunista párt az egy tlen párt, amely támogatja azt az utat, amely biztosítja a munkát a dolgozóknak.  
/MTI/

Ünnepélyesen megnyílt a Bolgár-Szovjet Barátság és a Szovjet Kultura Hónapja

18 T-72 By/Sp/1a Kor

S z ó f i o

1953. szeptember 20./TASzSz/

Szeptember 19-én a szófiai Nemzeti Színházban tartott ünnepi ülésen megnyílt a Bolgár-Szovjet Barátság és a Szovjet Kultura Hónapja. Az ünnepi ülésen megjelentek a Bolgár Kommunista Párt és a kormány vezetői Viko Cservankov az élen, valamint M.F. Bodrov, a Szovjetunió szófiai nagykövete, a Bolgár-Szovjet Barátság és a Szovjet Kultura Hónapja alkalmából Bulgáriába érkezett szovjet kulturaküldöttség, továbbá a Bolgár-Szovjet Társaság vezetői, a társadalmi, tudományos és a művészeti élet képviselői./MTI/

G.M. Malenkovnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének beszéde a Krenlban 1953. szeptember 19-én adott elő

19 T-3 By/Sp/1a Kor

M o s z k v a

1953. szeptember 20./TASzSz/

Mélyen tisztelt Miniszterelnök, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségének mélyen tisztelt tagjai!

Engedjék meg, hogy itt, Moszkvában üdvözöljem Önöket és az Önök személyében a hőös koreai népet, amely megvédte szülőföldjét az intervenciósok támadásaival szemben. A szovjet emberek az egész haladó emberiséggel együtt mélységes barátságot őriznek a koreai nép iránt.

Ma az a szó, hogy "koreai", a nemzeti szellem szaktosságának és szilárdságának jelképévé, a hazai szabadsága és függetlensége nemes és önfeláldozó szolgálatának jelképévé vált./folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 19. kiadás

1953. szeptember 20.

13 óra 35 perc

/G.M. Malenkovnak...1. folyó./ T By/Sp/La Kor

A dicső koreai nép új, nagyszerű oldalát irt a felszabadító harcok történetébe. És az az oldal arra tanít, hogy nincs olyan erő a világon, amely megtörheti azt a népet, amely saját kezébe vette sorsát.

Két forrás táplálta a koreai hazafiak győzelmi önkéntességét, a koreai hazafiak bátorságát és hősiességét a harcban: ügyük mélységes igazságának tudata és az a példátlan szolidaritás, amelyet az egész haladó emberiség tanusított a koreai nép iránt.

A kínai népi önkéntesek halhatatlan hőstette azoknak a megbonthatatlan kötelékeknek tanubizonyítéka volt, amelyek egybekapcsolják Ázsia népeit. Ez a Keleten bekövetkezett új korszak jele, az ázsiai népek ama elszántságának jele, hogy kivívják és megvédik a nemzeti szabadságot és függetlenséget és nem engedik meg, hogy Ázsia új világháború tüzfészkévé váljék.

A békeszerető népek hálásan elismerik a koreai népet és a kínai népi önkéntesek történelmi érdemeit. A koreai nép és a kínai népi önkéntesek megvédtek a béke ügyét a Keleten és nem kis mértékben hűtötték le az új világháború kirobbantására törekvő agresszorok havét.

A dicső koreai és kínai hazafiak Korea mezőin vívott hősi harcukkal igen érzékeny csapást mértek a reakciós erők messzeszenelő terveire, amely tervek arra irányulnak, hogy elnyomják Ázsiát és a Csendes-óceáni térség népeinek a nemzeti szabadság és függetlenség útján történő előrehaladását.

Az agresszív körök nem akarnak számolni ezzel az elvitathatatlan ténnyel, hogy a múlté már az a régi Ázsia, amelynek sötét elnyomás és a népek külföldi erők által való legizsákolása volt az esztélyrésze. Meg szeretnék állítani, meg szeretnék hiusítani a keleti népek ujjaszületésének azt a nagy folyamatát, amely korunk egyik legfontosabb vonása és amely lelkesítő törlatokat tár az egész modern civilizáció további fellendülése elé.

/folyó. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R L E P

K 20. kiadás

1953. szeptember 20.

12 óra 20 perc

/G.M.H.É. nkövnak...2.folyt./ T By/Sp/ln Kor

Akadhat-e napjainkban olyan amerikai, akinck eszébe jutna azt állítani, hogy a 13 északamerikai gyarmatnak az a több mint 175 évvel ezelőtt hozott határozata, amely gyarmati függőségük megszüntetéséről és az Amerikai Egyesült Államok megteremtéséről szól, nem a történelmi fejlődés oktusa. Találhatunk-e napjainkban olyan amerikai, aki azt állithatná, hogy a függetlenségi nyilatkozat törvénytelen jellegű, minthogy nyilvánvaló igazságként hirdette ki a népnek azt a jogát, hogy olyan elvek alapján és olyan formában teremtse meg a hatalmat, "amelyeket a legfontosabbnak tart biztonságának és boldogságának előírása érdekében". Ilyen amerikai természetesen nincs.

Nos, ebben az esetben miért van ez tehát, hogy befolyásos amerikai körök durván beavatkoznak a keleti államok belső ügyeibe, blokáddal zárják el őket és háborút provokálnak ellenük, ha ezeknek az államoknak a népei olyan kormány formát választanak, amely nem felel meg a washingtoni politikusoknak?

Ugy látszik, hogy igen sajtószerű filozófia érvényesül itt: az, hogy - szerintük - mai illet az amerikaiaknak már a XVIII. század végén, nem illik a kínaiaknak, indiaiaknak, koreaiaknak, indonéziaiaknak még a XX. század második felében sem. Ez azonban a fajelnél a régi nótája, az olyan politika folytatásának megkísérlése, amely dacol a népek történelmi haladásának ügyével. És ha egyes amerikai vezetők megengedik maguknak azt, hogy közben a "régie gyarmati politika" ellenségeinek köntösében diszelegjenek, akkor be kell ismerni, hogy új gyarmati politikájuk messze megdőgött hagyja a terjeszkedés minden eddigi ismert példáját és hogy a politikájuk agresszív jellegű és a világ gyökeres újrafelosztására irányul az Amerikai Egyesült Államok javára.

Itt lenne az ideje, hogy megértés: a történelem nem azok előírása szerint fejlődik, akik konzerválni szeretnék a történelmet, akik meg szeretnék állítani a népek előrehaladását a fejlődés útján, akik az emberiség tegnapját szeretnék az emberiség jövőjére kényszeríteni. Csak azok korlátozhatják a keleti országokkal kapcsolatos külpolitikájukat a legelmaradottabbat, a legkorrumpáltabbat, a legrothadottabbat megtestesítő szénélyek és csoportok támogatására, akik nem vetnek szemet azzal, hogy mi történik a világban. Csak azok az emberek, akik szántszándékkal mesterségesen benyúlultak akarják tenni a keleti helyzetet, csak azok engedhetik meg maguknak azt, hogy lekészeljék a nagy kínai népet és rományeket fűzzék a Csang Kaj-szek klikk félszép népiellenes söpredékhez.

/folyt.köv./

MTI KÖZLEKÉSI HÍREK

K 21. kiadás

1953. szeptember 20.

15 6:45 perc

/G.M. Munkovics...3. folyt./ T -3 By/Sp/Mk Kor

Az ilyen politikai rövidlátó politikák. Nem lehet ugyanis figyelmen kívül hagyni az Ázsiában és a csendesóceáni térségben végbejövő gyökeres változásokat, amelyek rányomják bélyegüket az Ázsiában és a csendesóceáni térségben élő több mint egymilliárd ember háború utáni életére.

A koreai fegyverszünet megkötése két évkivül rendkívül fontos népföldkövet jelent abban a harcban, amelyet az összes békeszerető erők az agresszió és a nemzetközi kalandok erői ellen vívnak. A koreai fegyverszünet szándékoltan megmutatta, hogy a békeszerető erők kivívhatják az elmérgesedett nemzetközi problémák kellő megoldását, ha közben kitartást és állhatatosságot tanúsítanak.

Lj/Mk Megbocsáthatatlan volna azonban figyelmen kívül hagyni az agresszív erők új keleti cselszövéseit. E cselszövések célja teljesen világos: felborítani a koreai fegyverszünetet, kiélezni a helyzetet Ázsiában és a Csendes-óceán medencéjében.

Mint ismertetes, az Egyesült Államok külügyminisztere és Li Szin Mannekéregiben szerződést írt alá. E szerződés szerint az Amerikai Egyesült Államok "határozatlan időre" jogot kapnak arra, hogy szárazföldi, haditengerészeti és légi erőket helyezzenek el "a Koreai Köztársaság területén, vagy annak közelében". Másszóval, eddig a háborúval indokolták az amerikai fegyveres erők dél-koreai tartózkodását, most pedig majd az ugynevezett kölcsönös biztonsági szerződéssel indokolják. A dolog lényege pedig változatlan marad: Dél-Koreát továbbra is az Egyesült Államok katonai felvonulási területének akarják megtartani. Ez természetesen szöges ellentétben van a koreai kérdés végleges békés rendezésének és az ázsiai biztonság megszilárdításának követelményeivel.

Hozzá kell még tenni azt is, hogy az Amerikai Egyesült Államok kormánykörének a politikai értekezlet összetételét és munkarendjét illető kérdésekben elfoglalt álláspontját - ezen értekezlet összehívását a koreai fegyverszüneti egyezmény írja elő - a békeszerető erők jogosan ítélik el. Az említett állásfoglalás következtében kimaradt az értekezletről India, továbbá néhány más keleti állam, amelyeknek az értekezleten való részvételük indokoltának nem lehet kétséges.

Mindez általában nem arra mutat, hogy az Amerikai Egyesült Államok uralkodó köréi megszilárdítani igyekezzenek a megkötött koreai fegyverszünetet és további lépést kívánnak tenni a koreai kérdés végleges és békés rendezése felé.

/folyt.év./

Annál nagyobb felelősség hárul minden békeszerető erőre. Ezek az erők az egész világon, így Keleten is utat nyitó nemzetközi feszültség további enyhítését szolgáló új erőfeszítések kiindulópontjává tehetik a korcái fegyverszünetet és meg is kell kezdeni ezt tenniük.

Az objektív feltételek lehetővé teszik Kelet haladó társadalmi erőinek, hogy Ázsiát a béke fejlődésévé tegyék és forrón kell óhajtani, hogy Ázsia valamennyi népe sikereket arasson annak a nemzeti feladatnak megoldásában.

Ezen objektív feltételek között döntőfontosságú a Kínai Népköztársaság nemzetközi sulya és politikája.

Az imperialista csoportoknak a Kínában gyakorolt uralomért vívott sokévtizedes harcok a nemzetközi kapcsolatok különös feszültségét teremtették meg Keleten. A Kínai Népköztársaság most hatalmas és stabilizáló tényező Ázsiában és a Csendes-óceán medencéjében. Eppen ezért dühöngnek az agresszió mesterai, mert Kína örökké megszűnt játékaik és kizsákmányoló tevékenységük tárgya lenni, mert Kína nemcsak formailag, hanem a valóságban is szuverenitást szerzett, mert nem statisztaként szerepel a nemzetközi porondon, hanem független, önálló politikát folytat. A világon új nagyhatalom jelent meg. Ez a nagyhatalom valamennyi békeszerető erővel együtt védelmezi a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdításának érdekeit. Ez igazán döntőfontosságú történelmi eredménye a nemzetközi élet utóbbi évtizedekben lefolyt fejlődésének. Ez az eredmény nemcsak a bajárt utat, hanem a távlatokat is megvilágítja.

Ugyanakkor egyes körök agresszív politikát folytatnak Kínát illetően és ezzel próbálkoznak, hogy elszigeteljék a Kínai Népköztársaságot. Világos, hogy a mai nemzetközi helyzetben minden, a Kínai Népköztársaság esetleges "elszigetelésével" kapcsolatos számítás nem egyéb, mint az élettől elszakadt és valóságérzéketlen elvesztett emberek reakciós utópiája.

Vajjon nem ideje-e már irattárba helyezni ezt a politikát, amely a józan ész és a történelmi szükségszerűség ellenére abból indul ki, hogy meg lehet dönteni a nagy Kína nélkül a népek közötti béke megteremtésére vonatkozó fontos kérdéseket.

A békeszerető Szovjetunió és a békeszerető Kínai Népköztársaság megbonthatatlan barátságát a béke hatalmas támasza.

11 /Sokszózat/

M I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K23.kiadás

1953. szeptember 20.

16 ó. 05 perc

/G.M.Melanzovna k...5.folyt./ T-3 Lj/Mk/Mk Kor

Íme, ezért köszönti ezt a barátságot minden nép, amely a népek közötti béke megszilárdítása egyik elsőrendű fontosságú feltételének tekinteti a barátságot.

Ázsia és a Csendes-óceáni medence valóban a béke és a Kelet biztonsága megszi árulásának jegyében fejlődik, kivétel nélkül mindenütt, mindpedig a világ más népeivel. S ez viszont megteremté a szükséges feltételeket arra, hogy új módon lehessen hozzájárulni a sok állam részéről az Ázsiai országoknak nyugtandó építő jellegű és hatékony segély kérdésének megoldásához.

Kedves Barátaim! Engedjék meg, hogy Ön kön keresztül tolmácsoljam a hős koreai népek valóban szovjet barátai és szövetségesei. A népeink közötti barátság országaink szuverenitás és függetlensége kölcsönös tisztelének szilárd alapján, annak a készségnek alapján épül, hogy kölcsönösen készek vagyunk a béke és a nemzetközi biztonság szilárdításának ügyét szolgálni. Ez azt jelenti, hogy a népeink közötti barátság minden alapja megvan ahhoz, hogy tovább szilárduljon és fejlődjék.

A Szovjetunió népei örvendenek, hogy a nagy kínai népet is megbontatlan barátság fűzi a koreai néphez. A kínai nép hős fiai koreai földön, az igazság dicsőlért, a koreai nép szabadságának és függetlenségének nevében ontott vérével megerősítették a barátságot. Eljen hát és virágozzék örökké Kína és Kína népsinak dicső barátsága.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság a nemzeti egységnek ujjáteremtésére, békére és haladásra törekvő koreai nép legjobb reményeit testesíti meg.

Nem kétséges, hogy a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság már a legközelebbi jövőben nagy sikereket érhet majd az ország gazdasági életének és kulturájának ujjáépítése és továbbfejlesztése, népi jólétének fellendítése terén.

A Szovjetunió minden eszközzel segíti a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot, hogy behegesztthesse az intervenciósok ütött sebeket.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néptömegei az intervenciósok ellen vívott súlyos harcokban az egész világ előtt meg-

/folyt. köv. /

M T I K J L F Ö L D I H I R E K

K 24. kiadás

1953. szeptember 20. 11 ór 10 perc

/G.M. Malenkovnak...6. folyt./ T-3 Lj/Mk/Mk Kor

mutatták hatalmas egyéforrottságukat és egységüket, amelyek alapja a koreai dolgozó nép történelmi vívmánya: a munkásosztály és a parasztság szövetsége. Örizzék koreai testvéreink továbbra is szemük fényeként ezt a megszentelt szövetséget és fáradhatatlan gondoskodjanak minden eszközzel való szilárdításáról.

Engedjék meg, hogy kifejezzem meggyőződésemet, hogy a hajnali hermet országa, - ahogy Koreát nevezik - mihamarább megszerzi a teljes békét és mindentekintetben a fellendülés útjára lép.

Emelem poharamat a Szovjetunió és Korea megbonthatatlan barátságára, a hős koreai népre, a koreai kérdés végleges békés rendezésére és a koreai nép nemzeti egységének újjáteremtésére, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányára és az Ön egészségére Miniszterelnök elvtárs. /MTI/

---

Kim Ir Szannak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke beszéde a Kreml-ben adott ebéden 1953. szeptember 19.-én

T-4 Lj/Mk/Mk Kor H o s z k v s , 1953. szeptember 20. /T.SzSz/

Mélyen tisztelt Malenkov elnök elvtárs!

Kedves elvtársak!

Engedjék meg, hogy a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségén vében szívélyes hálomat fejezzem ki a baráti vendégszeretetért, amelyben a szovjet kormány, a szovjet nép, a Szovjetunió pártjának és kormányának vezetői részesültek bennünk és külön azért, hogy küldöttségünkről moszkvai tartózkodásunk alatt az általunk tisztelt Georgij Makszimiliánovics Malenkov személyesen külön gondoskodott. Ennek következtében a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége baráti légkörben sikeresen teljesítette küldetését.

A nagy Szovjetunió felszabadította népünket a japán imperializmus sokasztendős uralma alól, megteremtette Észak-Koreában a népi hatalom megalakulásának minden feltételét, biztosította a demokratikus átalakulások megvalósítását és hatalmas anyagi és műszaki segítséget nyújtott népünknek, hogy újjáépíthessék és tovább fejleszthessék országukat a japán imperialisták által szétzúrt népgazdaságát.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 25. kiadás

1953. szeptember 20. 16 óra 16 perc

/Kim Ir Szen-nek...1.folyt./ T Lj/Mk/Im Kor

A mindenre kiterjedő segítség, amelyben a Szovjetunió a Koreai népet, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió között 1949-ben kötött gazdasági és kulturális együttműködési egyezmény alapján részesítette, döntő jelentőségű volt az ország további demokratikus fejlesztésének terén.

Észak-Koreában a Szovjetunió önzetlen segítségének és népünk önfeláldozó munkájának eredményeképpen a felszabadulás után gyorsan emelkedett a lakosság anyagi és kulturális életszínvonala, megtörtént hazánk bőséges egyesítésének hatalmas demokratikus bázisának felépítése.

Az amerikai imperialisták és lakájaink - a Li Szin Men-klán - köztársaságunk elleni fegyveres támadás felkeltette az egész nép felháborodását és gyűlöletét az agresszorok ellen. Népünk, amely fegyverrel a kezében egy emberként szállt harcba hazájának szabadságáért és függetlenségéért, a népi demokratikus rendszer védelmében, a kínai népi önkéntesekkel együtt soha nem látott hősiességet tanúsított.

A koreai nép a kínai népnek, a népi demokratikus országoknak, a demokrácia és a szocializmus egész táborának - amelynek élén a nagy szovjet nép halad - testvéri segítsége és támogatása következtében megvédte szabadságát és függetlenségét, meggyőzte az amerikai imperialisták azon agresszív terveit, hogy rabságra döntse országunkat, rákényszerítette őket, hogy aláírják a fegyverszüneti egyezményt.

Ezt teljes joggal tekintik nem csupán a koreai és a kínai nép győzelmének, hanem a béke, a demokrácia és a szocializmus egész tábor győzelmének is.

A Szovjetunió a világ demokratikus erőinek élén hazánk leg súlyosabb időszakában hatalmas segítséget és támogatást nyújtott a koreai népnek, védelmezte törvényes jogait és érdekeit a nemzetközi porondon, és ezzel önfeláldozó harcra lelkesítette népünket az igaz ügyért, és szilárdította népünkben a győzelembe vetett hitet.

Ez egyike volt népünk győzelmének döntő pillanatainak.

/Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 26. kiadás

1953. szeptember 20. 16 óra 20 perc

/Kim Ir Szennak...2.folyt./ T Lj/Mk/Am Kor

Ma népünk legfontosabb és halaszthatatlan feladata, hogy minemrább újjáépítse és továbbfejlessze a háboru szétrombolta népgazdaságot, megtartsa és fokozza népünk anyagi jólétét és továbbszilárdítsa a hazai békés egyesítésének anyagi bázisát. Ezek a feladatok természetesen nagyok és nehézek.

Nem kétséges azonban, hogy a koreai nép a Koreai Munkapárt vezetésével, a nagy Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság és a népi demokráciák tanácsai segítségével minden nehézséget és akadályt leküzdve sikeresen teljesíti ezeket a feladatokat, ahogy győzelmet aratott a harcban minden belső és külső ellenség ellen.

A koreai nép a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió kormánya között Moszkvában sikeresen folytatott tárgyalások eredményeként felszerelést és segítséget kap a Szovjetuniótól a gazdasági életünk letalapjait képező üzemek újjáépítéséhez és építéséhez, továbbá olyan segítséget kap, amely fontos szerepet játszik majd a gazdaság és a kulturális továbbfejlesztésben országunkban.

Ez a segítség tovább szilárdítja majd a barátságot a koreai és a szovjet nép között, tovább szilárdítja a munkások és paraszti szövetségét országunkban, új hozzájárulást jelent majd a koreai tartós békés rendszersének és országunk békés egyesítésének, valamint az ázsiai béke és biztonság megteremtésének ügyéhez.

Népünk az egész haladó emberiséggel együtt határtalan örömet érez a szovjet nép nagy sikerei miatt, amelyek a Szovjetunió dicső Kommunista Pártjának vezetésével aratott a kommunizmus szovjetunióbeli építésének terén az egész világ tartós békéje és az emberiség ragyogó jövője biztosításának nevében. Népünk őszintén további töretlen sikereket kíván a szovjet népeknek.

Engedje meg, hogy mély tisztelettel biztositsem Önöket és újból mélyszéges hálaat fejezzem ki a Szovjetunió Kommunista Pártja, a szovjet kormány és a szovjet nép iránt.

Jó egészséget kívánok Önnek, tisztelt H. Malenkov elvtárs és engedje meg, hogy ezt a poharat az Ön egészségre ürítsem.

/MTI/

- - -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

27. kiadás

1953. szeptember 20. 11 óra 20 perc

Szovjet-koreai közlemény a szovjet kormány és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége között folytat tárgyalásokról

21 T-2 By/Sp/lm Kor

M o s z k v a

1953. szeptember 20./TASzSz/

A szovjet kormány és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége között szeptember 11-től 19-ig tárgyalások folytak Moszkvában.

Szovjet részről a tárgyalásokon résztvettek:

G.M.Malencov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, V.M.Molotov, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, a Szovjetunió külügyminisztere, N.Sz.Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, N.A.Bulganyin, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, a Szovjetunió honvédelmi minisztere, A.I.Mikojan, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, a Szovjetunió kereskedelmi minisztere, M.Z.Szaburov, a Szovjetunió Minisztertanácsa állami tervbizottságának elnöke, Sz.A. Boriszov külkereskedelmi miniszterhelyettes, Sz.P.Szuzdaljov, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban. P.I.Szakun, a Szovjetunió kereskedelmi megbízottja a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban.

Koreai részről a tárgyalásokon résztvettek:

Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke, Pak Den Aj, a Koreai Munkáspárt Központi Bizottságának elnökhelyettese, Csen Ir Jon, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, Noh Ir, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztere, Ten Dzik Csen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság állami tervbizottságának elnöke, Kim Hoj Ir vasutügyi miniszter, Li H, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Szovjetunióban.

A tárgyalásokon résztvett Csang Ven-tien, a Kínai Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Szovjetunióban.

A tárgyalások során megvitatták a Szovjetunió és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság közötti baráti kapcsolatok továbbfejlesztésének és erősítésének mindkét fél érdeklő kérdéseit, valamint a koreai békés rendezéssel kapcsolatos kérdéseket./folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K23. kiadás

1953. szeptember 20. 10 óra 15 perc

/Szovjet-koreai közlemény...I. folyt./ T By/Sp/lm Kor

Feljes kölcsönös egyetértés jött létre abban, hogy a Szovjetunió és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között kialakult baráti és együttműködési kapcsolatok megfelelnek mindkét ország népei érdekeinek, hogy azok a kapcsolatok a távolkeleti béke, valamint biztonság megszilárdításának ügyét szolgálják. A felek arra az egyöntetű véleményre jutottak, hogy a koreai fegyverszünet létrehozása olyan feltételeket teremtett meg, amelyek megkönnyítik a koreai kérdés békés rendezését Koreai nemzetiségű gyűjtés alapján és szálal, hogy lehetőség nyíljon megánk a koreai népnek Koreai államrendszere kérdésénél megoldására. A Szovjetunió kormánya és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya készségét fejezte ki, hogy ebből a célból minden érdekeit állammal együttműködik.

Külön figyelmet fordítottak annak a gazdasági segítségnek kérdésére, amelyet a Szovjetunió nyújt a koreai népnek, amely a háború idején oly nagy áldozatokat hozott szabadságáért és függetlenségéért.

A tárgyalások során megvitatták annak az egyoldalú korbálnak felhasználására vonatkozó kérdéseket, amelyet a Szovjetunió kormánya ellenszolgáltatás nélkül juttatott a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság háború pusztította népgazdasága helyreállításának szükségleteire.

Megállapodás jött létre arról, hogy az említett összeg a Jalu-folyón lévő hatalmas Szupun-vízierőmű helyreállítására; vas- és szinesfémipari üzemek helyreállítására és építésére, köztük olyan nagy vállalatok helyreállítására és építésére fordítják, mint például a csondini és a kínosaki kohóüzem, a csongpui szinesfémipari gyár; további vegyi és cementipari gyárak helyreállítására és építésére, köztük olyan nagy vállalatok helyreállítására és építésére, mint a mezsög-zásáság szükségletei számára dolgozó himnami műanyaggyár, a szinhori cementgyár; valamint textil- és állatorvosi ipari vállalatok építésére, beleértve nagy textil kombinátot, selyemfonó és szövőgyárat, huskombinátot, halkonzervgyárat.

/folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K23. kiadás

1953. szeptember 20. 10 óra 35 perc

/Szovjet-koreai közlemény...I. folyt./ T By/Sp/lm Kor

Feljes kölcsönös egyetértés jött létre abban, hogy a Szovjetunió és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között kiépült baráti és együttműködési kapcsolatok megfelelnek mindkét ország népei érdekeinek, hogy azok a kapcsolatok a távolkeleti béke, valamint biztonságmegszilárdításának ügyét szolgálják. A felek erről az egyöntetű véleményre jutottak, hogy a koreai fegyverszünet létrehozása olyan feltételeket teremtett meg, amelyek megkönnyítik a koreai kérdés békés rendezését Koreai nemzeti egyesítése alapján és ezáltal, hogy lehetőséget nyújtsanak magának a koreai népnek Koreai államrendszere kérdésének megoldására. A Szovjetunió kormánya és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya készségét fejezte ki, hogy ebből a célból minden érdekelt állammal együttműködik.

Külön figyelmet fordítottak annak a gazdasági segítségnek kérdésére, amelyet a Szovjetunió nyújt a koreai népnek, amely a háború idején oly nagy áldozatokat hozott szabadságáért és függetlenségéért.

A tárgyalások során megvitatták annak az egymillió rubelnek felhasználására vonatkozó kérdéseket, amelyet a Szovjetunió kormánya ellenszolgáltatás nélkül juttatott a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság háború pusztította népgazdasága helyreállításának szükségleteire.

Megállapodás jött létre arról, hogy az említett összeg a Jalu-folyón lévő hatalmas Szupun-vízierőmű helyreállítására; vas- és szinesfémipari üzemek helyreállítására és építésére, köztük olyan nagy vállalatok helyreállítására és építésére fordítják, mint például a csondini és a kincseki kohóüzem, a kámpoi szinesfémipari gyár; továbbá vegyi és cementipari gyárak helyreállítására és építésére, köztük olyan nagy vállalatok helyreállítására és építésére, mint a mezőgazdaság szükségletei számára dolgozó himnami műtrágyagyár, a szinhori cementgyár; valamint textil- és állatorvosi ipari vállalatok építésére, beleértve nagy textil kombinátot, selyemfonó és szövőgyárat, huskombinátot, halkonzervgyárat.

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 29. kiadás

1953. szeptember 20. 16 óra 25 perc

/Szovjétunió-korai közlemény...2.folyt./ T By/Sp/La Kor

Az iparvállalatok helyreállításához és építéséhez a Szovjetunió részéről nyújtandó segély szovjet szakvezetők által tervező munkák elvégzése, berendezések és anyagok szállítása, a helyreállítás és az építés folyamán technikai segély nyújtása, szabdalásoknak és technikai leírásoknak az épített vállalatokban meginduló termelés megszervezése érdekében való támogatása, ugyancsak a vállalatok részére korai nemzeti káderek kiképzése útján történik.

A tárgyalások során ezzel egyidejűleg megállapodás jött létre arról, hogy a Szovjetunióból felszerelések és anyagokat szállítsanak a vasúti közlekedés és a háradás helyreállításához, továbbá a mezőgazdaság fejlesztésé szempontjából fontos jelentőségű mezőgazdasági gépeket, felszereléseket, műtrágyát, törzskönyvezett állatokat, lovakat, valamint halászhajókat, továbbá a lakás és közműgazdaság, kórházak és tanintézmények helyreállításához szükséges gépeket, felszereléseket és anyagokat szállítsanak.

Tervezték ezenkívül, hogy a Szovjetunióból közszükségleti cikkeket szállítsanak a Korai Népi Demokratikus Köztársaság lakossága részére.

A szovjet kormány - figyelembe véve a Korai Népi Demokratikus Köztársaság népgazdasági helyreállításával kapcsolatos halaszthatatlan feladatok teljesítésével járó nagy, elkerülhetetlen kiadásokat - hátrékként adott a Korai Népi Demokratikus Köztársaság kormánynak a Szovjetunió által korábban nyújtott összes hitelek megfizetésére és új, kedvezményesebb feltételeket állapított meg a hitelek törlesztésére.

A tárgyalások a szivélyesség légkörében, a Szovjetunió és a Korai Népi Demokratikus Köztársaság közötti baráti kapcsolatok további erősítését jelentőségénél teljes megértés jegyében folytak le. /MTI/

150

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 30. kiadás

1953. szeptember 20. 16 ór 45 perc

G.M. Molankov ebédet adott a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségének tiszteletére

T-1 By/Sp/ln Kor

M o s z k v s

1953. szeptember 20. /TASzSz/

G.M. Molankov, a Szovjetunió Miniszter-előcsésének elnöke szeptember 19-én a Kramlben ebédet adott a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségének tiszteletére.

Koreai részről az ebéden részt vett Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke, Pak Don Cij, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának elnökhelyettese, Csen Ir Jon, a Minisztertanács elnökhelyettese, Nam Ir Pülgyminiszter, Ten Dium Csang, az állami tervbizottság elnöke, Kim Hoj Ir vasutügyi miniszter, He Den Szuk közoktatás- és propagandügyi miniszter, Kim Hen Kuk nehézipari miniszterhelyettes, Szin Cson Thek közlekedésügyi miniszterhelyettes, Li Ho, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Szovjetunióban.

Az ebéden jelen volt Csang Ven-tian, a Kínai Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete is.

Szovjet részről az ebéden jelen voltak: V.M. Molotov, N.Sz. Hruscsov, N.A. Bulganyin, L.M. Kaganovics, A.I. Mikojan, M.Z. Szaburov, M.G. Peruhin, M.A. Szuszlov, P.K. Ponomarenko, I.F. Tövoszjan, Sz.N. Kruglov, A.N. Koszigin, V.A. Malisev, Sz.M. Tyihomirov, J.A. Benegyiktov, Sz.A. Akopov, P.A. Jugyin, V.P. Zotov, M.A. Jasznev, A.M. Vasziljevskij, a Szovjetunió marsallja, A.A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese, Sz.A. Boriszov, a Szovjetunió külkereskedelmi miniszterének helyettese, Sz.P. Szuzdaljev, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban. N.V. Popeva, a Szovjet Nők Antifasiszta Bizottságának elnöke, P.F. Zsiganjev, M.I. Nagyolján tüzérségi marsall, M.Sz. Malinyin hadsereg tábornok, N.J. Pásziszalij tengernagy, P.I. Szakun, a Szovjetunió kereskedelmi megbízottja a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban, N.G. Palgunov, a "TASzSz" felelős vezetője, P.Sz. Ivanov, a Szovjetunió állami tervbizottsága beruházási osztályának vezetője, N.T. Fjodorenko, a Szovjetunió külügyminisztériuma átválkeleti osztályának vezetője, D.A. Zsunov, a Szovjetunió külügyminisztériuma protokollosztályának vezetője, M.I. Szledkovszkij, a Szovjetunió külkereskedelmi minisztériuma átválkeleti igazgatóságának helyettes vezetője.

Az ebéd meleg, baráti légkörben folyt. G.M. Molankov és Kim Ir Szen beszédet mondott. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 34. kiadás 1953, szeptember 20. 14 ó 25 p

Az ENSZ-közgyűlés szeptember 18-i délutáni teljes ülése  
23.

T-29 By/Gr/b Mi, Vár New York, 1953, szeptember 20./TASzSz/

Az ENSZ-közgyűlés szeptember 18-i délutáni teljes  
ülésén tovább folyt az általános vita.

Zafrullah Khán, Pakisztán képviselője üdvözölte Dulles  
szeptember 17-i beszédét. Szerinte az amerikai külügyminiszter  
"békülékeny" hangnemben beszélt.

Zafrullah Khán kétségbe <sup>Dullesnek azt az állítását,</sup> ~~vonta,~~ hogy az indokínai há-  
boru indokolatlan, mert Franciaország  
kötelezettséget vállalt arra, hogy szuverén jogokat biztosít  
Indokínának. Ha Franciaország meg is tette ezt a javaslatot  
- mondta - akkor erre éppen az elkeseredett harcok kényszerítet-  
ték. Minden idevonatkozó kétség eloszlatható - mondta a pakisz-  
táni küldött - ha emlékeztetünkbe idézzük, hogyan fojtják el a  
franciák a szabadságot és függetlenséget Tuniszban és Marokkóban.

Ha Franciaország nem ismeri el Tunisz és Marokkó népei-  
nek jogait - mondta - akkor vajjon nem kell-e őt "erkölcsileg  
elítélni"?

Szunarzszo indonéziai külügyminiszter kijelentette, hogy  
a hidegháborútól marcangolt világban Indonézia "az egyetemes béke  
elérését" célzó "önálló és aktív politika" folytatásával igyek-  
szik elkerülni, hogy bevonják őt ebbe a hidegháborúba.

Szunarzszo kijelentette, hogy Indonézia tovább folytat-  
ja a mostani egészségtelen nemzetközi helyzet megszüntetésére  
irányuló kísérleteit, majd hangsúlyozta, hogy Indonézai a koreai  
kérdéssel kapcsolatos kerekasztal-értekezlet mellett foglal ál-  
lást azzal, hogy az értekezleten ne csak a hadviselt országok  
vegyenek részt, hanem a távolkeleti béke megteremtésében érdekelt  
nem-hadviselt országok is, amelyek elősegíthetik a békés rendezést.

Szunarzszo megbélyegezte a franciák tuniszi és marokkói  
politikáját, valamint a Délafrikai Unió kormányának fajüldöző  
politikáját.

Indonézia képviselője sikraszállt a fokozott nemzet-  
közi együttműködés mellett az egyetemes béke megszilárdítása ér-  
dekében.

Ezzel az ülés véget ért. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 32, kiadás

1953, szeptember 20. 21 6 40 r

A kommunizmusért küzdött lánglelkű harcosok

24. T-20 Lj/Gr/b Vár M o s z k v a , 1953, szeptember 20. /TASzSz/

Harmincöt esztendővel ezelőtt - 1918 szeptemberében - az angol intervenciósok az eszer-mensevik árulók és a fehérgárdista ellenforradalmárok segítségével galádul meggyilkolták Baku 26 hős népbiztosát, akik a szovjethatalom fenntartásáért küzdöttek az árulók és a külföldi beavatkozók ellen.

A moszkvai lapok megemlékeznek a 26 bakui népbiztos hősi halálának 35. évfordulójáról.

Jakubov, Azerbajdzsán Kommunista Pártja Központi Bizottságának titkára a többi között a következőket írja a "Pravda"-ban:

Harmincöt esztendővel ezelőtt a Káspi-tenger vidékének sztyeppén az angol imperialisták és eszer-mensevik bérenceik véres kezétől hősi halált halt a 26 bakui népbiztos: Sz.Saumjan, M.Azizbekov, A.Dzsaparidze és a többiek. A szovjet nép sohasem feledni fogja a bakui népbiztosoknak a dolgozók szabadságáért és boldogságáért, a szovjet hatalom győzelméért, a kommunizmusért vívott harcban véghezvitt hőstettét.

A bakui népbiztosok, a Kommunista Párt hű fiaai, feltétlen odaadással viseltettek a munkásosztály, a dolgozó nép iránt. Bonyolult és feszült helyzetben irányították Azerbajdzsán dolgozóinak harcait a német-török és angol intervenciósok ellen, a Kaukázuson-tul népeinek függetlenségéért, a nagy orosz néphez fűződő testvéri egységért. A cikkíró rámutat, hogy az angol imperialisták kennibálok módjára gyilkolták le a bakui proletáriátus vezetőit, hogy megfosssák irányítótól a Kaukázuson-tul forradalmi mozgalmát.

Az "Izvesztyija" a 26 bakui népbiztos emlékével foglalkozó szerkesztőségi cikkében hangsúlyozza, hogy a bakui népbiztosok, akik az önkényuralom ellen a nép szabadságáért és boldogságáért vívott forradalmi harcokban nevelődtek és edződtek meg, önfeláldozó forradalmi tevékenységükkel feledhetetlen hősi oldalakat irtak a proletárforradalom történetébe, a szovjet hatalomért a Kaukázuson-tulon vívott harc történetébe. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 33. kiadás 1953, szeptember 20. 19 ó 45 p

/A kommunizmusért küzdött lánglelkü...folyt./ T-20 Lj/Gr/b Vár

A "Krasznaja Zvezda" részletesen ismerteti a vérengzés történetét és emlékeztet, hogy a galád gyilkosság közvetlen szervezői a középázsiai angol parancsnokság képviselői voltak. Ők dolgozták ki Funtyilkovval, a Káspi-tenger vidéki eszerek vezérével együtt a bakui proletáriátus bátor fiait meggyilkolásának állattias tervét és ők is hajtották végre e tervet. Országunk népei - írja a lap - nem feledik el az angol imperialisták és fehérgárdista büntársaik e bűntettét. /MTI/

...  
VEGE

6,0